



King's Research Portal

Document Version

Early version, also known as pre-print

[Link to publication record in King's Research Portal](#)

Citation for published version (APA):

Campana, P., & Wang, P., (TRANS.) (2013). . (1 ed.) .

Citing this paper

Please note that where the full-text provided on King's Research Portal is the Author Accepted Manuscript or Post-Print version this may differ from the final Published version. If citing, it is advised that you check and use the publisher's definitive version for pagination, volume/issue, and date of publication details. And where the final published version is provided on the Research Portal, if citing you are again advised to check the publisher's website for any subsequent corrections.

General rights

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the Research Portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognize and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the Research Portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the Research Portal

Take down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact librarypure@kcl.ac.uk providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

对暴徒的窃听：黑手党跨境活动功能的多元化

鲍罗·科姆帕纳*

王鹏译**

内容摘要：黑手党如何进行跨境运作？本文是对意大利那不勒斯市的一个克莫拉组织——拉·特瑞家族——进行了深入研究后的成果。这项研究基于特殊的数据库，即意大利警察对于黑手党成员电话窃听记录。数据显示，这一黑手党组织的确生产并提供了法外保护，但是这类服务的供给仅限于该组织的大本营。黑手党组织向海外发展伴随着功能的多元化，它通过建立分支机构来实施具体的活动。黑手党在本地和海外的经营策略差异巨大，可以归纳为管理型和交易型两大类型。总体上：海外分支依然高度依赖其大本营。最后，本文提出一个分析框架来更好地理解犯罪组织的跨境活动：驳斥“跨国有组织犯罪”(transnational organized crime)这一概念，并提出一个新的分类方法来更好地解读黑手党组织如何在海外进行活动。

关键词：有组织犯罪；黑手党；全球化；活动；结构

一、导论

“世界是你们的，选择你的国家，托尼！”这是好莱坞电影《疤面煞星》(Scarface) (1983年)中一个人物所说的话。这部电影讲述了一个虚构的人物——古巴难民托尼和他的犯罪生涯，他20世纪80年代在迈阿密从事可卡因交易。特别是在冷战结束以后，除了小说家和好莱坞制片人之外，国际法和国内法实施部门和学者对于有组织犯罪团伙全球化保持着浓厚的兴趣。^①本文关注一类特殊类型的有组织犯罪集团：黑手党(Mafia)。黑手党

* 鲍罗·科姆帕纳 (Paolo Campana)，牛津大学法外治理研究所研究人员，牛津大学纳菲尔德学院研究员。研究领域包括有组织犯罪和法外治理；公司犯罪；信托、声誉与合作机制；数量研究方法和网络分析。

作者注：在文章写作过程中，费德里科·瓦雷泽 (Federico Varese)、利比·谢加兰德 (Libby Garland)、狄亚哥·甘贝塔 (Diego Gambetta) 和瑟吉尔·斯卡姆兹 (Sergio Scamuzzi) 给予作者大量的帮助和指导，在此向他们表示感谢！此外，作者向本文的译者表示感谢！

** 王鹏，男，英国伦敦大学国王学院法学院，2010级法学博士研究生。在翻译过程中，香港大学法学硕士陈波给予译者大量帮助，在此表示感谢。

译者注：鲍罗·科姆帕纳是欧洲犯罪学界的学术新秀，他曾在 *Trends in Organized Crime*、*European Journal of Criminology* 以及 *Global Crime* 等国际知名学术期刊上发表多篇论文。本文是对于传统黑手党理论的重大突破。以牛津大学社会学教授狄亚哥·甘贝塔 (Diego Gambetta) 为代表的传统黑手党研究学者对于黑手党的空间移植持否定的态度，而牛津大学犯罪学教授费德里科·瓦雷泽 (Federico Varese) 的最新研究突破现有理论的束缚，从全球化视角探索黑手党性质组织的海外转移，而鲍罗的黑手党空间转移功能异化 (多元化) 理论对于瓦雷泽的理论进行了有力的补充，成为黑手党理论最新的研究成果。关于黑手党理论的起源以及黑手党组织空间移植理论，请参见：狄亚哥·甘贝塔：《黑手党理论的起源与发展》载《青少年犯罪问题》2013年第1期；费德里科·瓦雷泽：《黑手党产生和移植理论概述》载《青少年犯罪问题》2013年第1期。

^① 参见：Woodiwiss M. *Transnational organised crime. The global reach of an American concept*. In: A. Edwards and Gill P. (eds). *Transnational Organized Crime. Perspectives on global security*. 2003. London and New York: Routledge; Woodiwiss M. and D.

的定义是参与生产、推销和买卖私人保护的非法企业。^①多项研究已经证实：提供多种形式的非法治理是为数不多的几个活跃于全球的犯罪组织的共同特征。这些组织包括：西西里黑手党、美国科萨·诺斯特拉、日本暴力团、香港三合会、俄罗斯黑手党和意大利光荣会^{②③}。在实证研究获得的证据之上，笔者提出意大利那不勒斯市的克莫拉^④（拉·特瑞）组织也可以被归入这类型特殊的犯罪组织中。

（一）黑手党转移：两种冲突的观点

传统上讲，学界对于黑手党组织的空间移植以及它们如何通过全球化获利有两种截然不同的观点。^⑤

第一种观点认为犯罪组织（包括黑手党）能够轻而易举地重新部署和扩展业务，因此犯罪的全球化程度越来越高。根据莱茵（Raine）和司立夫（Cilluffo）的观点，犯罪组织在各个犯罪领域已经建立了联盟，对西方的民主构成了威胁^⑥；斯德林（Sterling）在讨论国际有组织犯罪（international organized crime）时，他认为存在“全球范围的犯罪共同体”，该犯罪共同体由世界上几大犯罪集团（syndicates）组成。^⑦而卡斯特尔（Castell）也持此观点，他认为已经出现了所谓的“全球犯罪”这一新现象，其被形容为：“由强大的犯罪组织形成的网络和他们的联合体，他们在全世界范围内共同活动。”^⑧卡斯特尔将西西里黑手党和美国的诺斯特拉、克莫拉、暴力团、三合会和俄罗斯黑手党归入紧密联系的、并且形成了全球化的多元网络的犯罪组织中。^⑨其他学者做了进一步研究，他们认为有组织犯罪组织不仅形成了全球联盟，并且可以轻而易举地进行迁徙。威廉（William）建议通过网络模式来解读包括黑手党在内的犯罪组织，他发现在很多情况下（例如在被执法机关盯住以后），犯罪组织可以轻而易举地迁徙到其他地区。^⑩谢莉（Shelley）认为犯罪组织的活动已经分散化和全球化，可以为了“制造、销售和分配的需要”或者“寻找劳动力、原材料市场”穿梭于各大洲。¹¹简言之，包括黑手党在内的犯罪组织已经成为一类具有流动性的和灵活性的组织，可以轻而易举地迁徙、（在新的地域）部署业务，并且在世界范围内获取机会。

Hobbs. Organized Evil and The Atlantic Alliance. *British Journal of Criminology*.49 /2009.PP. 106-128.

① 参见：Gambetta D. *The Sicilian Mafia*. 1993. Cambridge (MA): Harvard University Press. 又见：Varese F. *General Introduction. What is organized crime?*. In: F. Varese (ed), *Organized Crime* (vol. 1). 2010. London and New York: Routledge.

② 译者注：科萨·诺斯特拉（Cosa Nostra）是美国历史上最大、最复杂、最强势、最典型的黑手党犯罪集团；暴力团（Yakuza）是日本警方对于日本黑道组织的统称，山口组就是其中之一。目前日本警方指定了22个团体为暴力团；光荣会（Ndrangheta），是一个意大利黑手党组织，成员活跃于卡拉布里亚地区、南美及欧洲其它地区。

③ 参见：Reuter P. *Racketeering in Legitimate Industries. A Study in the Economics of Intimidation*. 1987. Santa Monica (Ca): Rand; Gambetta D. *The Sicilian Mafia*. 1993. Cambridge (MA): Harvard University Press; Reuter P. and Gambetta D. *Conspiracy Among the Many: The Mafia in Legitimate Industries*. In: G. Fiorentini e S. Peltzman (eds.), *The Economics of Organised Crime*. 1995. Cambridge: Cambridge University Press; Chu Y. K. *The Triads as Business*. 2000. London and New York: Routledge; Varese F. *The Russian Mafia*. 2001. Oxford: Oxford University Press; Varese F. *Mafias on the Move*. 2011. Princeton and Oxford: Princeton University Press; Hill P. *The Japanese Mafia. Yakuza, Law, and the State*. 2003. Oxford: Oxford University Press; Wang, P. "The Chinese Mafia: Private Protection in a Socialist Market Economy", *Global Crime* 12 (03): 290-311.

④ 译者注：克莫拉（Camorra）是黑手党性质组织，起源于意大利坎帕尼亚地区和那不勒斯市。

⑤ 本文借鉴了费德里科·瓦雷泽2011年的专著《黑手党的海外移植》（*Mafias on the Move*）的理论框架。

⑥ Raine L. and F. Cilluffo (eds) *Global Organized Crime: The New Empire of Evil*. 1994. Washington, DC: Center for Strategic and International Studies. P9.

⑦ Sterling C. *Crime without frontiers: the worldwide expansion of organized crime and the Pax Mafiosa*. 1994. London: Little Brown. P2.

⑧ Castells M. *End of Millennium*. 2000. Oxford: Blackwell Publishers. P166.

⑨ Castells M. *End of Millennium*. 2000. Oxford: Blackwell Publishers. P167.

⑩ Williams P. *Transnational Criminal Networks*. In: Arquilla J. e Ronfeldt D. F. (ed), *Networks and Netwars: The Future of Terror, Crime, and Militancy*. 2001. Washington: Rand Corporation. P71.

11 Shelley L. *The Globalization of Crime and Terrorism*. 2006. *EJournal USA*. P 42.

另一个相反的观点认为黑手党和犯罪组织愈发本土化,倾向于在其“出生地”扎根。罗伊特(Reuter)在他关于“美国非法企业”(包含黑手党这一类的组织)的书中认为这些组织倾向于“活动范围更加本土化”。^①甘贝塔(Gambetta)也持这一观点,他认为黑手党在新地区很难部署业务(黑手党很难出口,与采矿业一样,它对本地环境有着高度依赖性)。^②谈及香港三合会,朱耀光(Chu)发现他们是本土化的组织,这与“其他国际非法企业非常容易地迁徙到西方国家”的观点不同。^③罗伊特和甘贝塔已经发现了可以解释黑手党难以重新部署或扩张业务的原因:监视成本高昂(机构越远,监视成本越高)、难以在新地区树立威望和获得可靠的信息。^④

不乏报刊文章声称黑手党组织(意大利黑手党、俄罗斯犯罪组织和香港三合会)的触角已经伸到了世界各地。例如:光荣会(Ndrangheta)成员在德国一出现就引起了媒体的关注:2007年,6名与黑手党有联系的意大利人在杜伊斯堡的一家披萨店内被击毙。^⑤最近,西欧国家在一次重要打击俄罗斯黑手党行动中抓获了69名成员,主要都是在西班牙抓获的。^⑥

(二) 本文的目的

本文的目标是分析、评估黑手党性质组织在全球化浪潮中如何运作。通过分析意大利警察的电话窃听录音数据库,本文实证地重构那不勒斯克莫拉组织跨国活动。^⑦此外,本文将解决三大问题:(1)黑手党组织在跨境过程中活动是否多元化?(2)是否将其所有活动都扩展到新地区?(3)其惯用手法是否在跨境活动中有所改变?此外,本文对于“跨国有组织犯罪”这一概念进行批判,并且提出了一套新的分析方法来得出黑手党组织在其大本营之外的地方的发展方式。

本文由以下部分构成:第二部分讨论了数据收集和研究方法的使用;第三部分简要地介绍了拉·特瑞(La Torre^⑧)组织的背景资料;第四部分重构了该组织的活动;第五部分讨论了黑手党跨境过程中的功能多元化;第六部分探讨了其运转机制在跨境过程中如何改变;第七部分结论。

二、数据和方法

本文对由202名被监控对象进行的1824次通话记录组成的特殊的数据库进行研究。这些通话发生在1998年10月到1999年4月这7个月内。我将每一次通话从两份证据文件中提取出来。这两份文件是由意大利卡宾枪骑兵队准备的,供检察官作为起诉该组织的证据使用。这两份文件包含由警察窃听时获得的电话交谈的文字记录。其中,包括其组织头目在内的八名犯罪人被24小时监听。为了将每一条通话记录都提取出来,我使用了两层系统

① Reuter P. *The Organization of Illegal Markets: An Economic Analysis*. 1985. Washington D.C.: National Institute of Justice. P21.

② Gambetta D. *The Sicilian Mafia*. 1993. Cambridge (MA): Harvard University Press. P251.

③ Chu Y. K. *The Triads as Business*. 2000. London and New York: Routledge. P130.

④ 参见: Reuter P. *The Organization of Illegal Markets: An Economic Analysis*. 1985. Washington D.C.: National Institute of Justice; Gambetta D. *The Sicilian Mafia*. 1993. Cambridge (MA): Harvard University Press.

⑤ Six Italians shot dead in Germany. BBC News. 15/08/2007.

⑥ G. Tremlett. Russian mafia suspects held across Europe. In *The Guardian*. 15/03/2010.

⑦ Saviano R. *Gomorra*. 2007. Basingstoke: MacMillan. PP.262-268.

⑧ 译者注:拉·特瑞(La Torre)是以其头目 Augusto La Torre 的名字命名的意大利克莫拉组织。该组织的犯罪活动起始于蒙德拉戈内地区,它在苏格兰阿伯丁地区以及荷兰设立了分支机构。

内容分析法。第一层是对直接窃听到的内容进行编码(编号数量为N=1029)。在每一次通话中,我对通话人、时间和地点以及讨论的话题、是否提到暴力与威胁进行了编码。由于每次通话中包含了大量未被警察直接记录,但是却被通话人提及的信息(如面谈、监狱内的信件往来和未能窃听到的电话),需要将这些信息作为第二层进行编码(编号数量N=795)。^①第二层编码的变量与第一层编码相同。

内容分析法^②的首要(组成)单位是话题或主题。^③提取到的话题总数达到38个。当通话涉及两个或两个以上的话题时,笔者根据通话人在话题上使用的词语数量,将该次通话归为一个主要话题。根据瓦雷泽的2011年专著《黑手党的海外移植》(Mafias on the Move)中的编码方法,按照:保护活动(PA: protection activities)、保护以外的非法业务(E-ill: illegal business other than protection)、合法业务(E-leg: legal business)、获取资源(RA: resource acquisition)和管理(M: management tasks)这五个任务进行编码,所有的话题在经过编码后就会融入这五个宏观任务。^④笔者增补并且核对了从其他法庭文件中抽取出来的谈话材料(逮捕令和其他侦查材料),也对检察官、企业家、警察和记者进行了访谈;笔者也建立了含该组织成员信息的第二个数据矩阵包。其中的变量有性别、国籍、年龄、出生地、居住地、犯罪记录以及与组织头目的血亲远近关系。

纳塔拉詹(Natarajan)在其文章中^⑤开创了使用电话录音谈话内容作为研究犯罪组织的定量信息来源之先河。虽然这种方法有其优势,但是并未得到多少关注^⑥。笔者建立的电话交谈和话题的数据库融入了关联数据和人际关系的信息。这是第一个由黑手党类型的组织跨境实施活动的全部范围组成的数据库。此外,数据库还有包括其组织头目(在关于黑手党的资料中很少有先例)在内的所有关键人员的信息,信息涵盖时间长(7个月)。还有,该电话窃听记录组成了拉·特瑞组织日常业务的丰富数据,因其中包含风险而未向研究人员公布,但是却公开了该犯罪组织的日常业务。该数据库也存在局限性和缺点,笔者在其他论文中^⑦也讨论过这个问题,在该案中被监听人自我审查的能力很弱,例如:通话人在电话中肆无忌惮地聊天或者是使用非常容易被警察最终破译的密码来进行保密,通话人甚至提到了一些严重的刑事犯罪(如谋杀),这些犯罪一旦被警方发现,犯罪人将被判处长期徒刑。最后,总计有1824条通话提供了充分、坚实的统计数据,方便了笔者进行统计分析。

① 被警察监听和未被警察监听的电话通话可以说明电话监听的价值的一个参数。在拉·特瑞案中,未被监听到的电话通话在所有通话中的比例为6.3%。

② 译者注:内容分析法是一种对文本内容进行定量分析的研究方法,其目的是弄清楚文本中的本质事实和趋势,解释文本含有的隐性情报内容。

③ Holsti O. R. Content Analysis for the Social Sciences and Humanities. 1969. Reading (MA): Addison-Wesley Publishing Company. P138. 更多关于内容分析法的内容参见: Berelson B. Content Analysis in Communication Research. 1952. New York: Free Press; Krippendorff K. Content Analysis. 2004. Thousand Oaks: Sage.

④ 正如布霍尔森指出的那样,从详细的类别转向更为宏观的类别也提高了编码过程的可靠性。参见: Berelson B. Content Analysis in Communication Research. 1952. New York: Free Press; 在瓦雷泽的编码方法中(Varese F. Mafias on the Move. 2011. Princeton and Oxford: Princeton University Press. PP. 75-76.), 资源获取是指:获得特殊的资源来运营组织,例如:信息、设备和劳动力;保护活动是指:为了控制市场和提供犯罪保护所作的努力;管理是指:组织的日常管理,包括人工的酬劳和对组织成员的监控活动、恫吓和惩罚。在瓦雷泽创设的理论模型中,并没有将犯罪组织参与的合法与非法业务进行区别,都被冠以“投资经济活动”这一标签。

⑤ 参见: Natarajan M. Understanding the Structure of a Drug Trafficking Organization: A Conversational Analysis. In: M. Natarajan and M. Hough (eds). Illegal Drug Markets: From Research to Policy. Crime Prevention Studies 11. 2000. Monsey/ NY: Criminal Justice Press.

⑥ 只有 Morselli C. Inside Criminal Network. 2009. New York: Springer. 一书给予了关注。

⑦ Campana P. and Varese F. Listening to the wire: criteria and techniques for the quantitative analysis of phone intercepts. Trends in Organized Crime. 15:1. 2012. PP. 13-30.

三、拉·特瑞组织

拉·特瑞组织是以蒙德拉戈内^①为大本营的克莫拉组织。该组织是以创始人的名字来命名的，自20世纪70年代以来就一直很活跃。多年来，一些成员离开蒙德拉戈内并移居海外。根据意大利警察的报告^②：在20世纪80年代早期，该组织创始人的一个儿子移居苏格兰阿伯丁；他的侄子和侄媳随后追随他一起移居；另一个侄子先是移居意大利北部的米兰随后又移居阿姆斯特丹。偶尔有一些来自于蒙德拉戈内的逃亡者会被阿姆斯特丹和阿伯丁的组织成员收留，有时收留的时间很长。^③在海外（英国阿伯丁市），拉·特瑞组织甚至设法招募英国公民（没有任何意大利口音）。^④1996年，该组织的创始人的儿子们，奥古斯都·拉·特瑞和安东尼奥·拉·特瑞在阿姆斯特丹的史基浦机场被捕。奥古斯都当时是拉·特瑞组织的头目，被判处22年监禁。而安东尼奥在被捕后不久就被附条件释放，所付条件是必须在那不勒斯以外的地方居住。他随后决定暂时离开苏格兰，并在意大利重新安顿下来。具体居住地是在离罗马不远的一个小镇（特尔尼），他接过了拉·特瑞组织的指挥权^⑤。由于他被禁止前往坎帕尼亚，他只能通过电话来实施大部分活动，他错误地认为简单的密码编码和快速地更换手机卡足以谨慎地保障其通话的安全性。安东尼奥的错误为调查拉·特瑞家族的警方提供了大量珍贵的电话通话记录。

（一）电话通话的联系人网络

从电话窃听录音中提取出的联系人网络包含了202人之间的通话，主要是男性（90%）和意大利籍（93%）。^⑥该组织由成员和非成员组成：后者主要是从该组织情愿或不情愿接受该组织的一些商品和服务的人以及该组织购买商品或服务的供应商。偶尔这些成员也会变成该犯罪组织的客户。但是，他们与其他人有本质的不同，可以对他们相应地进行分类。对于非法组织而言，掌控其成员并非易事。

与西西里黑手党和光荣会不同^⑦，在克莫拉组织不再举行入会仪式；此外，克莫拉组织的入会和退会规则似乎更为灵活，例如比西西里诺斯特组织更灵活。拉·特瑞在这方面也不例外，因为根本没有具体的入会规则和仪式。应当如何对成员与非成员进行区分？一个实用的方法是根据每个人的犯罪记录，并且只把那些在本次审判或既往审判中被指控参与拉·特瑞组织的黑手党犯罪^⑧的人认定为其成员。^⑨

根据此分类方法，拉·特瑞组织有51名成员。绝大部分都是男性（90%）和意大利籍

① 蒙德拉戈内市的居民约有27000人，距离意大利南部的那不勒斯约50公里。

② Rcc. Regione Carabinieri Campania Comunicazione di notizia di reato circa la denuncia di La Torre Antonio + 29. 1999. [Offence notice against La Torre Antonio + 29]; Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others].

③ L. McDougall and P. Willian. Italian anti-mafia hunt stretches to Aberdeen. In The Sunday Herald. 16/04/2006. 在欧洲逮捕令生效之前（2004年以后），参与黑手党性质的组织并未被苏格兰刑法认为是刑事罪行，因此被告人不能被引渡至意大利。

④ Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others]. P175. Saviano R. Gomorrah. 2007. Basingstoke: MacMillan. PP. 266-267.

⑤ 参见：Rcc. Regione Carabinieri Campania Comunicazione di notizia di reato circa la denuncia di La Torre Antonio + 29. 1999. [Offence notice against La Torre Antonio + 29]; TrNa. Procura della Repubblica presso il Tribunale di Napoli Richiesta di emissione di ordinanza della custodia cautelare nei confronti di Alfiero Massimo + 42. 2002. [Request for Arrest Warrants against Alfiero Massimo + 41]

⑥ 在非意大利籍的人中，有7名英国人，2名荷兰人和一名非洲无国籍人。

⑦ 参见：Gambetta D. The Sicilian Mafia. 1993. Cambridge (MA): Harvard University Press; Paoli L. Mafia Brotherhood. 2003. Oxford: Oxford University Press.

⑧ 意大利《刑法》第416条。

⑨ 如何认定是否是该组织成员也可以依据此人是否从该组织获取薪酬或者是经营该组织的业务：不幸的是，对于此内容我没有完整可靠的证据。

(98%)。此外,该组织招募成员似乎具有高度的地区化特征:96%的联系人都是生于意大利坎帕尼亚地区(Campania)。在调查时,该组织成员的平均年龄为40岁。至于他们的居住地,有六名成员在意大利以外的地方(主要是英国和荷兰)生活和经商。因此,该组织或许能够被认定为是跨国组织。但是,仍然存在一些问题。拉·特瑞组织的国际扩张是如何进行的?为什么进行国际扩张?为了回答这些问题,必须对该组织的活动细致观察。

(二) 拉·特瑞组织的活动

对电话窃获取的信息进行系统地内容分析,可为重构犯罪组织的活动提供一种有效的方法。考虑到数据收集策略的数量特征,假设某一次任务中通话次数越多,该任务就与该组织的业务越相关,据此可以评估每一次活动(任务)之间的相关性。评估这种相关性的方法并非唯一:例如,可以认为一个任务产生的利润越多,与该组织的相关性就越大。盈利当然是该组织的主要目标,但是有一些活动并不会直接产生利润,但是对于该组织的存在而言却至关重要。这类行为的例子有:成员间的争议解决、对成员行为的监控(防止欺诈)和获得工具(譬如:假护照或“干净”的银行账户)。根据窃听记录进行的编码可以得出这些方面的内容,据此提供一个更为详细和宏观的图表,来体现黑手党组织的如何运作。图表1表明了拉·特瑞组织的任务和它们的相关度。

表一:某一克莫拉组织的活动(按照任务分类)

任务	数量	%
M - 管理	683	37.6
PA - 保护活动	559	30.7
E - 在合法和非法产业中的其他活动	325	17.9
RA - 资源获取	251	13.8
总计	1,818	100
未知的任务	16	
总计	1,834	

狭义的经济活动是指能够直接产生经济利益的活动(保护活动、保护勒索、其他除保护活动外的在合法和非法市场中进行的活动),这类活动占据了近一半的通话;也许更加令人诧异的是,接近52%的通话并不属于狭义的经济活动:例如管理(大约占据38%的通话)和在更低程度上获取资源(14%左右)这类活动的相关度是难以在字面上认识到的。管理活动包括解决成员间的冲突和纠纷、监控成员的行为和处理执法压力(逮捕、进入司法程序的成员、证人和转化为污点证人潜在可能性)经常被低估,最终给外界造成黑手党组织是庞大组织的印象。但是,证据证明的事实却恰恰相反。^①

在严格意义上的经济活动中,保护业务仍为最为重要的一个活动,在十次联系中有超过六次是关于保护生意的。该组织提供多种非法保护,包括打击竞争对手和防止窃贼、保护劳动力市场(如以合法企业的名义雇佣和解雇职员)、保护经济交易(暴力经纪人)、纠纷解决和讨债。^②生产和销售法外保护是黑手党组织的主要特征,因此,拉·特瑞组织可以

^① 获得资源也与此相同。这一组织表现出持续地需要诸如登记在他人名下的银行账户、信用卡和支票。其他对于该组织有价值的资源是伪造的护照和身份证、伪造的医疗证明、移动电话和武器。

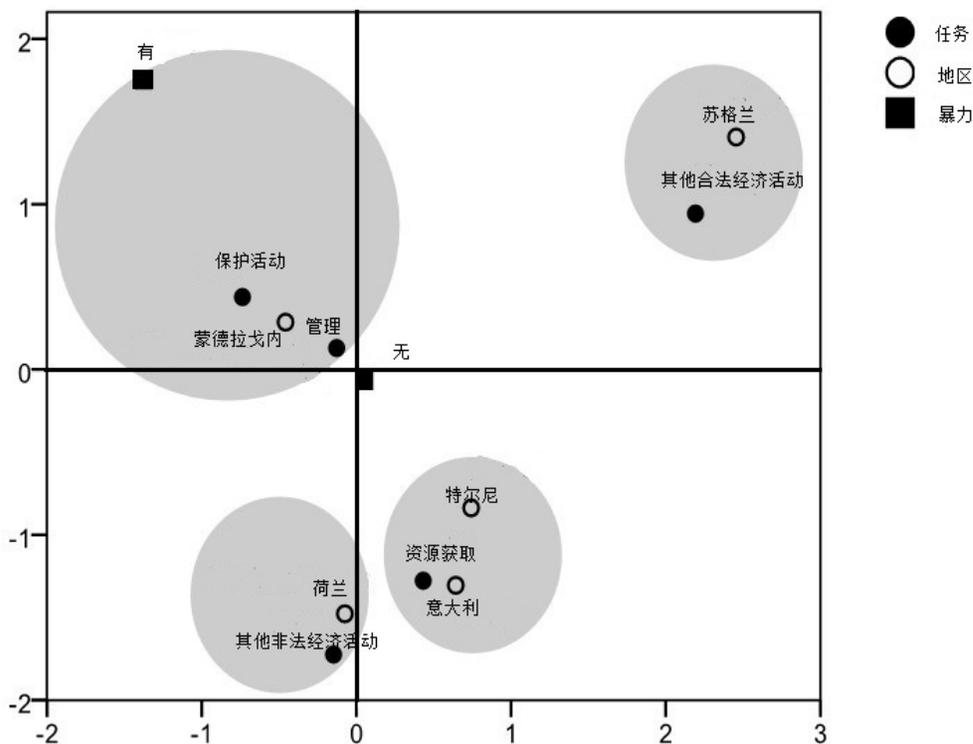
^② 参见: Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others]

被归入黑手党性质组织。

四、跨境的功能多元化

依据警察窃听记录，拉·特瑞组织可以被归类为“跨国组织”：它在苏格兰和荷兰有分支，部分成员长期在海外生活和经营。接下来，本文要解决两大问题：拉·特瑞组织在新地区是如何扩张的？为何要扩张？

数据一：跨境功能的专门化



第一组数据显示了多个任务和活动范围的对应分析^①的结果。^②对应分析是一种分析技术，允许用两种或两种以上的变量表现在同一几何空间中，并且寻找各个变量之间的关联方式。^③本文的分析步骤采用了赫姆斯（Homs）的分析方法（同质分析），即允许同类变量和不同类变量之间的比较。^④

① 译者注：对应分析(Correspondence analysis)也称关联分析、R-Q型因子分析，是近年新发展起来的一种多元相依变量统计分析技术，通过分析由定性变量构成的交互汇总表来揭示变量间的联系。

② 特征值：0.491 和 0.425。在特尔尼发生的通话记录是安东尼奥拉·特瑞的特殊地位造成的结果，并未将此加入到分析过程中。

③ 参见：Greenacre, M. J. Theory and Application of Correspondence Analysis. 1984. London: Academic Press.

④ 在选取时，数据一中两点的距离是通过标量表现出来的。

四个独特的簇从第一组数据中反映出来。拉·特瑞组织的大本营——蒙德拉戈内，是经营保护这一核心业务地方。在这里，拉·特瑞组织是政府之外的保护提供者。没有证据能够证明他们在其他地区也实施保护活动。^①在另一方面，阿伯丁和阿姆斯特丹可以被视为分支机构，拉·特瑞组织开设这些分支机构的目的是实施黑手党保护以外的业务。特尔尼和除卡帕尼亚以外的其他意大利城市是拉·特瑞组织寻求资源的地方。如：“干净的”银行账户、支票和信用卡。^②（暴力使用在下一部分中讨论）。

在苏格兰，拉·特瑞组织已经设立了餐饮、建筑业和房地产等合法企业。该团伙成员在城市最繁华地带拥有两家餐厅和各种其他的公司。根据《星期日赫尔德报》（Sunday Herald）的报道：安东尼奥和他的侄子担任七家合法企业的老板长达十年，而这些企业大多都是从事短期投资的。^③并不是他们在苏格兰所有投资尝试都能够获得成功。例如，拉·特瑞组织参与了一栋建筑物的公开拍卖，计划将其改造成公寓楼。^④但是，由于一家本地银行拒绝了他们的贷款申请，拉·特瑞组织未能成功地筹集到购买所需的128,000英镑，导致在拍卖中失败。

作为由海外石油和天然气产业驱动的活跃经济区，阿伯丁被拉·特瑞组织当作洗钱和盈利的根据地。此外，该城市也是黑手党成员生活的安全区域：缺少反黑手党立法、意大利当局无法将被控参与黑手党犯罪的被告人引渡回国，这都使得苏格兰成为拉·特瑞组织从事这些合法生意的良好去处。^⑤

阿姆斯特丹作为拉·特瑞组织的一个非法经济活动中心迅速崛起。在侦查时，安东尼奥的一个侄子和奥古斯都在阿姆斯特丹生活，负责与来自荷兰、比利时、西班牙和委内瑞拉等不同国家的毒贩谈判。^⑥拉·特瑞组织购买毒品后就会转卖至意大利或海外的其他毒贩。^⑦安东尼奥的另外一个侄子同样也是拉·特瑞组织主要成员，在逃离蒙德拉戈内以后藏匿在阿姆斯特丹。

由于街头交易活动被认为是危险且损害拉·特瑞组织的形象的，该组织成员个人一般不参与街头交易。毒品交易活动产生的利润在其内部的文件中根据老板的要求被隐去“毒品”、“可卡因”等字眼进行小心翼翼地登记造册。在阿姆斯特丹，拉·特瑞组织也曾计划销售假币：计划从卡帕尼亚的造假者手中购买假币并将假币走私至荷兰出售给当地的犯罪团伙。^⑧

虽然拉·特瑞组织在蒙德拉戈内垄断了保护的供给活动，但是没有证据能够证明拉·特瑞组织在其他地区实施了保护活动。拉·特瑞组织在阿伯丁从事的主要是对合法产业的

① 只有一个例外，安东尼奥的拉·特瑞要求一名业务伙伴向特尔尼的一个企业家讨债。但是，这一要求随后被该业务伙伴拒绝并且没有采取任何进一步行动。

② 在进行研究时，特尔尼不是拉·特瑞组织的根据地。然而，近些年由于没有当局的干扰，特尔尼现已发展成为对该组织更为关键的地区。

③ L. McDougall and P. Willian. Italian anti-mafia hunt stretches to Aberdeen. In The Sunday Herald, 16/04/2006.

④ Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others]. P785.

⑤ 在2004年欧洲逮捕令出台之前，加入黑手党组织并未被苏格兰刑法视为犯罪，因此，被告人不能够被引渡回意大利。

⑥ Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others]. P785, P838, P872.

⑦ Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others]. P855, PP.842-846.

⑧ Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others]. P879.

投资，但是并非所有合法投资都是在阿伯丁进行的。例如，当安东尼奥·拉·特瑞被迫安顿在特尔尼时，他试图凭借其在阿伯丁习得的技能来盈利——销售产自蒙德拉戈内的奶酪。^①他还开设了一家酒馆，但是由于经营不善，这一企业仅持续了不到一年时间。^②然而，分析显示拉·特瑞组织的每一个分支机构，在向每一个地方的扩张中都起到了清晰明确的作用并且从事一系列特定的活动。该组织按照功能多元化的道路发展，而非是将所有的活动都向海外扩展。拉·特瑞组织并未将其核心业务从其大本营移走，也未将其向外扩展，但是拉·特瑞组织一直在海外（无论是合法的还是非法）的市场上寻找新的投资机会。此外，即便是其有“跨国性”特征，该组织依然高度依赖其大本营——蒙德拉戈内。这不仅仅是因为蒙德拉戈内是他们的核心业务的实施地，还因为82%的成员在蒙德拉戈内生活和经商。相比而言，在英国的这一数字为8%，荷兰和特尔尼（意大利中部）都为4%。^③

五、运作模式、活动区域和内部结构

蒙德拉戈内的拉·特瑞组织和其他地区分支的不同之处不仅是在其实施任务的种类不同还在于支撑其运转的机制不同。这一部分中，笔者将解决四个具体方面的内容：暴力使用、与竞争者的关系、劳动报酬以及内部结构。

（一）暴力活动

1862年，莫妮尔（Monnier）认为克莫拉组织的特征是“暴力产业”。^④这一定义与里欧普多·弗兰凯蒂（Leopoldo Franchetti）在十五年后对西西里黑手党的定义非常接近。^⑤暴力是黑手党组织的组成要素之一，而使用暴力的能力保证了黑手党组织的生存。黑手党使用暴力的声望可能会减少实际使用暴力手段的次数^⑥，但是并不会完全消除使用暴力的必要。拉·特瑞组织也是这种情况：虽然拉·特瑞组织使用暴力的案例数量极少（只占所有通话的4.1%），但是他们也需要借助暴力和威胁。是否诉诸于暴力要随着任务和领域的变化而变化。数据2显示了暴力活动倾向于在两项特殊任务中实施：管理和保护供给活动（暴力在图形的左上角，表示暴力活动只与保护活动和管理活动相关）。窃听到的通话内容显示，暴力活动似乎是一项昂贵的支出，而拉·特瑞组织可以调整处罚力度。暴力活动和威胁发生在蒙德拉戈内并非偶然，在这一地区，拉·特瑞组织的合法对手（政府）相对弱小而拉·特瑞组织相对强大：可以说，在蒙德拉戈内进行暴力活动的预期成本要低于在阿伯丁和阿姆斯特丹地区使用暴力，且收益更高。因为在蒙德拉戈内，拉·特瑞组织是无法忍受有任何的竞争的（见下文）。意味深长的是，当拉·特瑞组织在阿伯丁的房屋拍卖中失败后，他们并没有以任何手段操纵拍卖会或威胁银行。^⑦如果这样的拍卖活动发生在蒙德拉戈内，极有可能是另一种不同的景象了。

（二）地域垄断

① Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others] P588.

② Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others] P500.

③ 其余的成员在距离蒙德拉戈内大约100公里的一个镇生活。

④ Monnier M. La Camorra. Notizie storiche e documentate. 1998. Lecce: Argo (or. ed. 1862) P53.

⑤ Franchetti L. Inchiesta in Sicilia. Florence: Vallecchi [or. ed. 1876] .1974. P90.

⑥ Gambetta D. The Sicilian Mafia. 1993. Cambridge (MA): Harvard University Press. PP.43-46.

⑦ Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others] P785.

根据托马斯·谢林(Thomas Schelling)的观点^①, 犯罪组织有一个共同的特征: 他们不断地尝试垄断他们经营的市场。作为犯罪组织的一种类型, 黑手党立志成为在特定地区法外保护^②的唯一提供者。^③拉·特瑞组织就是这种情形, 他们对大本营严密控制, 成为了该地法外保护的唯一提供者(唯一的竞争者就是国家): 在蒙德拉戈内, 他们没有受到周边地区的克莫拉组织一丝一毫的竞争。在那不勒斯地区, 他们对于领地作了严格的划分。拉·特瑞组织18%的成员在蒙德拉戈内以外的地区活动, 然而, 组织成员的活动范围并不包括那不勒斯的其他地区(因为只有他们在获得其他克莫拉组织批准后, 才能够在其他组织的地盘上活动)。根据污点证人所述, 有一次拉·特瑞组织作为垃圾场业务的经纪人在沃尔图诺堡(Castelvoturno, 与蒙德拉戈内接壤的一个市镇)进行活动。虽然参与此业务的一个企业家来自蒙德拉戈内并且是受到拉·特瑞组织保护的, 拉·特瑞组织仍然不得不把所有的保护费交给当地的黑手党组织(虽不情愿, 但是必须接受)。^④

只有在蒙德拉戈内, 拉·特瑞组织才能够控制和管理市场: 同样的控制和管理在阿伯丁和阿姆斯特丹就无法实施。当其通过国外的分支机构行动时, 拉·特瑞组织与其他合法或非法的参与者一样。包括黑手党在内的有组织犯罪集团, 确实都有志于垄断他们核心业务的市场, 但是他们通常不能通过复制大本营的运营模式来开拓海外市场。

(三) 劳动力的报酬

拉·特瑞组织的成员按月领取薪酬。调查中发现其成员的薪酬从组织头目的1,000万意大利里拉(约合5,100欧元)至底层成员的500,000意大利里拉(约合250欧元)不等。^⑤而且只有在保护勒索中提供服务才会付给月薪。被委托收取保护费的成员也是负责支付薪酬的成员。^⑥在保护以外的其他经济活动中适用另一套完全不同的规则。参与这些活动似乎是以自愿为基础。如果确实如此, 我们可以预测并非所有的成员都参与了该组织的合法或非法活动。数据也证实了这种预测: 只有十五名成员(占29%)参与了合法业务, 而这十五名成员中只有十二名成员(占51名成员的24%)参与了法外保护之外的非法业务。同样是这些人无意中在电话交谈中确认, 与保护勒索业务相比, 其他的经济活动的运作机制是不同的。在一次电话通话中, 安东尼奥·拉·特瑞试图寄售一批被警察怀疑为非法的威士忌。在电话中被对方问及这批威士忌归谁所有时, 他回答“这是我的”。又说并未有其他成员参与到此业务中。^⑦

与一桩重要的购买毒品运输有关的事件提供了更为清晰的关于保护活动以外的业务的运行机制的图景。当一个委内瑞拉毒贩在荷兰和意大利北部活跃时, 他给拉·特瑞组织提供了一个新的投资机会。许多成员不断地打电话来要求增加投资规模。其中, 被要求投资贩毒业务的人中包括组织头目的弟媳的姑妈和组织成员的其他家庭成员, 但是大部分人都

① T. Schelling. What Is the Business of Organized Crime?. 1971. In Journal of Public Law. 20:1. P 73.

② 译者注: 关于法外保护理论, 请参见: 王鹏, 《中国关系网和法外保护》载《青少年犯罪问题》2013年第02期。

③ Varese F. General Introduction. What is organized crime?. In: F. Varese (ed), Organized Crime (vol. 1). 2010. London and New York: Routledge. P17.

④ TRNA. Tribunale di Napoli Ordinanza di custodia cautelare nei confronti di Cosentino Nicola. 2009. [Arrest Warrant against Cosentino Nicola] P104.

⑤ TRNA. Procura della Repubblica presso il Tribunale di Napoli Richiesta di emissione di ordinanza della custodia cautelare nei confronti di Alfiero Massimo + 42. 2002. [Request for Arrest Warrants against Alfiero Massimo + 41]. PP.42-47.

⑥ 参见: Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others].

⑦ Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others] P837.

没有同意。他们随后寻找到了其他的克莫拉组织，提出给予他们建立一个联合采购毒品业务的机会：其他的克莫拉组织注意到了现金流问题，最终也拒绝了这一提议。^①除了这则轶事作为佐证外，一项对通话话题的横向分析也证实：统计数据反映出“支付薪酬”仅与“收取保护费”相关。相反，与薪酬相关的谈话片段与在合法或非法市场上实施的活动并没有统计上的关联。

保护业务是根据每个人上缴入账的钱为准，集中地获取回报的，与保护业务不同，而其他经济活动遵守不同的规则，他们可以被看作是“投资”。与合法市场上的投资需要长远眼光不同，在非法市场上进行活动时，他们倾向于进行短期投资。因为组织成员能够自主决定是否参加某一项业务，而该项业务的利润不需要上缴而是归投资者所有。

（四）市场——结构联系

与保护供给活动相比，参与投资活动的组织成员有更多的活动自由。在保护活动中，他们时刻被监控和被调度：这些组织安排对于犯罪组织的内部结构有一定影响。当统计数据从保护活动转移到对合法和非法经济的投资时，网络集中度^②急剧下降。当根据集中程度^③进行计算时，网络集中度从6.18%（保护活动）下降至3.77%（在合法产业中的投资活动）和3.38%（在非法产业中的投资活动）；以中间集中度（一种经纪考量手段）^④进行考量时，该趋势更为明显：网络集中度从19.59%（保护活动）下降至5.43%（合法经济活动）和3.27%（非法经济活动）。^⑤

市场的类型和该组织在市场中的运营方式对于该组织的内部结构也有影响。保护活动是采取垄断的方式实施的，需要高度的集中。而同一组织在进行其他商品交易时，其结构可能就变得松散。在某一市场上进行交易与控制市场相比，交易活动所需要的组织结构并非等级森严。

六、结论

本文以警察电话窃听记录为分析基础，通过实证的方法重建了一个中等规模的克莫拉组织的活动。已经表明，克莫拉组织参与了生产和销售法外保护和市场管理，可以将其归类为特殊类型的有组织犯罪集团，即：黑手党组织。他们在其大本营是保护市场的垄断者，且不允许有任何经营保护生意的竞争者（除了合法保护的提供者——政府）：这一发现与谢林对犯罪组织的定义相一致。^⑥

本文说明了敲诈保护仍然是一个难以转移或扩张的业务：这与洛伊特和甘贝塔的预测一致^⑦。拉·特瑞组织不但没有扩展其核心业务，该组织仍然高度依赖其大本营，82%的组织成员生活在这里。然而，拉·特瑞组织确实向海外扩张了，主要是为了寻找新的投资机

① Rcc. Regione Carabinieri Campania Denuncia a carico di Antonio La Torre (1956) + Altri. 2000. [Statement of Charges against Antonio La Torre + Others] P862.

② 参见：Borgatti, S. P. M. G. Everett, and L. C. Freeman. Ucinet 6 for Windows. 2002. Harvard: Analytic Technologies.

③ Scott J. Social Network Analysis(2nd Edition). 2000. London: Sage Publications. P85.

④ Scott J. Social Network Analysis (2nd Edition). 2000. London: Sage Publications. PP.86-87.

⑤ 方法上根据相同的矩阵规模来进行计算。

⑥ 参见：T. Schelling. What Is the Business of Organized Crime?. 1971. In Journal of Public Law. 20:1. P 73.

⑦ 参见：Reuter P. Disorganized Crime: Illegal Markets and the Mafia. 1983. Cambridge (MA): MIT Press; Reuter P. The Organization of Illegal Markets: An Economic Analysis. 1985. Washington D.C.: National Institute of Justice; Gambetta D. The Sicilian Mafia. 1993. Cambridge (MA): Harvard University Press.

会。犯罪组织受到劳动力或原材料市场的吸引而进行全球化扩张的观点^①并未得到证实。相反, 招募成员仍然是高度区域化的(96%的新成员在那不勒斯地区出生)。与斯德林和卡斯特尔坚持的观点^②不同, 没有证据表明该组织与其他犯罪集团组成了国际犯罪联盟。但是, 存在一些针对特定业务的一次性协议, 并非采取建立长期联盟。犯罪组织在海外设立分支机构来进行特定类型的活动, 我们可以称这种扩张策略为功能多元化。

(一) 管理型 VS 交易型

黑手党组织跨境活动时可能改变其运作的模式。拉·特瑞组织在其大本营不允许有任何的竞争者, 然而, 在阿伯丁和阿姆斯特丹, 该组织与其他任何一个参与者一样进行活动。他们试图在其大本营垄断市场, 并且作为保护提供者和政府直接竞争。这就是黑手党对政府造成的最大的威胁, 因为黑手党的目标是为了控制市场。在组织的大本营, 黑手党组织最常用的手段是暴力和威胁。

与市场保护相关的活动是被集中地监管, 这和参与以个人自愿为基础的其他经济业务活动恰好相反。不同的组织安排对于组织内部结构有一定影响: 与其他的活动相比, 保护勒索活动中的组织集中程度更高, 等级更严密。在更宏观的意义上, 在特定的市场中从事交易活动与控制市场相反, 犯罪组织从事交易型的活动无需等级严密的组织结构。

黑手党跨境活动的功能多元化认识以及分析“管理”和“交易”之间的区别具有政策意义。例如, 犯罪所得很可能在远离犯罪发生地的地区用于再投资, 最为重要的是, 犯罪组织在这些似乎完全合法的对外投资过程中的活动与其他合法的市场参与者的活动没有区别。苏格兰官方经过十多年时间才意识到阿伯丁实际上是一个犯罪阴谋的发生地, 苏格兰政府最终同意将一些犯罪成员引渡回意大利。此外, 由于黑手党组织在跨境时可能使其活动多元化, 法律执行部门和政策制定者在采用传统的警察干预的同时, 应当制定和采用多元化的手段来应对; 对洗钱行为课以更为严厉的惩罚(例如: 严密地跟踪现金流)可能对应对犯罪组织投资合法产业会有一定作用。但是, 该措施对于同一组织的控制市场行为产生的作用就小得多。例如: 这将会有效地降低合法的经济参与者之间的竞争。在后一种情形下, 反垄断部门进行快速干预将会更为有效。更宏观地讲, 打击犯罪组织对合法和非法产业的投资可能会导致黑手党组织经济上的损失, 但是这并不会威胁到黑手党组织的生存。相反, 市场控制是保证犯罪组织获得(几乎不受干扰的)稳定收益的核心业务, 这一业务支撑了该组织的框架: 非法保护和法外治理仍将是黑手党这一类型组织的基本特征。

(二) 对跨国有组织犯罪概念的批判

这些发现也说明了一个广义的理论问题: 通过跨国有组织犯罪概念解释黑手党组织的全球化存在着理论瑕疵。拉·特瑞组织有从事真正的跨国犯罪活动(包括国际洗钱、贩毒和贩运假币), 但是这些活动不是该组织的核心业务。再者, 该组织从来未将保护业务扩展到大本营以外。对于拉·特瑞组织的发现并不适用于所有的黑手党组织, 正如牛津大学犯罪学教授费德里科·瓦雷泽所展示的那样, 黑手党组织在特定的条件下确实将他们的核心业务(法外保护)移植至海外。^③无法确定该组织是否已成功将保护业务移植至海外是本项目

^① Shelley L. The Globalization of Crime and Terrorism. 2006. EJournal USA. PP. 42-45.

^② 参见: Sterling C. Crime without frontiers: the worldwide expansion of organized crime and the Pax Mafiosa. 1994. London: Little, Brown; Castells M. End of Millennium. 2000. Oxford: Blackwell Publishers.

^③ 参见: Varese F. Mafias on the Move. 2011. Princeton and Oxford: Princeton University Press.

研究的一个重大缺憾。同时，黑手党海外移植的另外一个关键点是组织是否成立了公共账户，也就是说犯罪组织是否拥有公共资金。在一些已经决定海外移植和成功移植海外的案例中，组织头目和公共账户一起转移到新的地区，这一情形也就意味着该犯罪组织已经高度独立于大本营。^①

替代广义上的跨国有组织犯罪，以下分类方法更好地抓住了跨境有组织犯罪的本质：(i) “移植”：一个黑手党组织试图在一个新的地区迁移或扩张其核心业务^②；(ii) “多元化”：一个黑手党组织将活动扩展到其大本营之外的地方，但是并未将其核心业务以及公共资金加以转移。那么，在何种条件下，黑手党组织的海外扩展可以从多元化移植演变为全方位的移植，是一个值得进一步深入研究的问题。

Abstract: How do Mafias operate across territories? The paper is based on an in-depth study of the operations of a Neapolitan Camorra group. It relies on a unique dataset of contacts manually extracted from the transcripts of phone conversations wiretapped by the police. The data show that the group is indeed involved in the production and supply of extra legal protection, but only in its territory of origin. The expansion abroad followed the lines of a functional diversification and branches were created to carry out specific activities. The strategies underpinning the group's operations differ greatly across territories, and can be grouped under two different analytical categories: governing and trading. Overall, the clan is still highly dependent on the territory of origin. Finally, the paper offers an analytical framework to better understand the movement of organized crime groups across territories: it argues against the concept of 'transnational organized crime' and proposes a new taxonomy that better accounts for the ways in which Mafia groups choose to pursue outside their territories of origin ('transplantation' vs. 'diversification').

Key words: organized crime; Mafias; globalization; activities; structure

① 对此问题的详细论述参见：Campana P. 2011b. Assessing the movement of criminal groups: some analytical remarks. *Global Crime*, 12:3, 207-217.

② Varese F. *Mafias on the Move*. 2011. Princeton and Oxford: Princeton University Press.